

31999L0071

L 194/36

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

27.7.1999

DIREKTIVA KOMISIJE 1999/71/ES**z dne 14. julija 1999****o spremembi prilog k Direktivam Sveta 86/362/EGS, 86/363/EGS in 90/642/EGS o določitvi najvišjih mejnih vrednosti ostankov pesticidov v in na žitih, živilih živalskega izvora in nekaterih proizvodih rastlinskega izvora, vključno s sadjem in zelenjavo****(Besedilo velja za EGP)**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 86/362/EGS z dne 24. julija 1986 o določitvi najvišjih mejnih vrednosti ostankov pesticidov v in na žitu⁽¹⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 1999/65/ES⁽²⁾ in zlasti člena 10 Direktive,ob upoštevanju Direktive Sveta 86/363/EGS z dne 24. julija 1986 o določitvi najvišjih mejnih vrednosti ostankov pesticidov v in na živilih živalskega izvora⁽³⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 98/82/ES⁽⁴⁾ in zlasti člena 10 Direktive,ob upoštevanju Direktive Sveta 90/642/EGS z dne 27. novembra 1990 o določitvi najvišjih mejnih vrednosti ostankov pesticidov v in na proizvodih rastlinskega izvora, vključno s sadjem in zelenjavo⁽⁵⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 1999/65/ES in zlasti člena 7 Direktive,ob upoštevanju Direktive Sveta 91/414/EGS o dajanju fitofarmaceutskih sredstev v promet⁽⁶⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 99/1/ES⁽⁷⁾ in zlasti člena 4(1)(f) Direktive,(1) ker je bila z Direktivo Komisije 98/47/ES⁽⁸⁾ nova aktivna snov azoksistrobin vključena v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS za uporabo le kot fungicid, vendar brez določitve posebnih pogojev, ki bi imeli vpliv na pridelke, ki se jih sme tretirati z azoksistrobin vsebujočimi fitofarmaceutskimi sredstvi;

(2) ker je omenjena vključitev v Prilogo I temeljila na oceni informacij, predloženih v zvezi s predlagano uporabo kot fungicid za žita in vinsko trto; ker so nekatere države članice v skladu z zahtevami člena 4(1)(f) Direktive 91/414/EGS predložile informacije o načinih uporabe za žita, vinsko trto in banane; ker so bile razpoložljive informacije pregledane in zadostujejo za določitev nekaterih najvišjih mejnih vrednosti ostankov;

(3) ker države članice, preden se lahko izda registracija, uvedejo nacionalnečasne mejne vrednosti ostankov v skladu s členom 4(1)(f) Direktive 91/414/EGS, kadar ni mejne vrednosti ostankov Skupnosti ali časne mejne vrednosti ostankov;

(4) ker je bila ob vključitvi v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS, 22. aprila 1998 dokončana tehnična in znanstvena ocena azoksistrobina v obliki preglednega poročila Komisije za azoksistrobin; ker je bil v tem preglednem poročilu določen sprejemljiv dnevni vnos (ADI) za azoksistrobin 0,1 mg/kg telesne teže/dan; ker je bila doživljenjska izpostavljenost potrošnikov živil iz pridelkov, tretiranih z azoksistrobinom, ocenjena in ovrednotena v skladu s postopki in prakso, ki se uporabljajo v Evropski skupnosti, ob upoštevanju smernic, ki jih je izdala Svetovna zdravstvena organizacija⁽⁹⁾ in je bilo izračunano, da mejne vrednosti ostankov, določene v tej direktivi, ne povzročijo prekoračitve tega ADI;

(5) ker med ocenjevanjem in razpravo pred vključitvijo azoksistrobina v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS niso bili ugotovljeni akutni toksični učinki, ki bi zahtevali določitev akutnega referenčnega odmerka;

(6) ker so bili za nekatere kmetijske proizvode že določeni pogoji uporabe azoksistrobina na način, ki dovoljuje določitev dokončnih najvišjih mejnih vrednosti ostankov;

(7) ker je za zagotovitev ustreznega varstva potrošnika pred izpostavljanjem ostankom v ali na proizvodih, za katere pridelavo azoksistrobin ni bil registriran, preudarno določiti časne mejne vrednosti ostankov na spodnji meji analitične določitve za vse tiste proizvode, ki so zajeti v Direktivah Sveta 86/362/EGS, 86/363/EGS in 90/642/EGS; ker določitev takšnih časnih najvišjih mejnih vrednosti ostankov na ravni Skupnosti državam članicam ne preprečuje, da uvedejo časne mejne vrednosti ostankov za azoksistrobin v skladu s členom 4(1)(f) Direktive 91/414/EGS in v skladu s Prilogo VI k Direktivi 91/414/EGS, zlasti oddelkom 2.4.2.3 dela B te priloge; ker se šteje, da doba štirih let zadošča za določitev večine dodatnih načinov uporabe azoksistrobina; ker bi po tem obdobju te časne mejne vrednosti ostankov morale postati dokončne;

⁽¹⁾ UL L 221, 7.8.1986, str. 37.⁽²⁾ UL L 172, 8.7.1999, str. 40.⁽³⁾ UL L 221, 7.8.1986, str. 43.⁽⁴⁾ UL L 290, 29.10.1998, str. 25.⁽⁵⁾ UL L 350, 14.12.1990, str. 71.⁽⁶⁾ UL L 230, 19.8.1991, str. 1.⁽⁷⁾ UL L 21, 21.1.1999, str. 21.⁽⁸⁾ UL L 191, 7.7.1998, str. 50.⁽⁹⁾ „Guidelines for predicting dietary intake of pesticide residues“ (revidirana verzija), pripravil GEMS/Food Programme v sodelovanju s Codex Odborom o ostankih pesticidov, izdala Svetovna zdravstvena organizacija 1997 (WHO/FSF/FOS/97.7).

- (8) ker se je Skupnost preko Svetovne trgovinske organizacije posvetovala s svojimi trgovinskimi partnerji o najvišjih mejnih vrednostih, določenih v tej direktivi, in je upoštevala njihove pripombe o teh najvišjih mejnih vrednostih; ker bo Komisija na podlagi predložitve sprejemljivih podatkov preučila možnost določitve toleranc za najvišje mejne vrednosti ostankov za uvoz specifičnih kombinacij pesticid/pridelek;
- (9) ker se je upoštevalo mnenje Znanstvenega odbora za rastline, zlasti nasvet in priporočila o varstvu potrošnika živil iz pridelkov, tretiranih s pesticidi;
- (10) ker je ta direktiva v skladu z mnenjem Stalnega odbora za zdravstveno varstvo rastlin,

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Delu A Priloge II k Direktivi 86/362/EGS se dodajo naslednji ostanki pesticidov:

Ostanki pesticidov	Najvišja mejna vrednost v mg/kg
Azoksistrobin	0,3 pšenica, rž, tritikala, ječmen 0,05 (*) (p), druga žita

(*) Pomeni spodnjo mejo analitične določitve.

(p) Pomeni začasno mejno vrednost ostanka.

Člen 2

Delu B Priloge II k Direktivi 86/363/EGS se dodajo naslednji ostanki pesticidov:

Ostanki pesticidov	Najvišja mejna vrednost v mg/kg
Azoksistrobin	0,01 (*) mleko 0,05 (*), drugi proizvodi živalskega izvora

(*) Pomeni spodnjo mejo analitične določitve.

Člen 3

Priloge II k Direktivi 90/642/EGS se dodajo naslednji ostanki pesticidov:

Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere se uporabljajo najvišje mejne vrednosti ostankov	Ostanki pesticidov in najvišje mejne vrednosti (mg/kg)
	Azoksistrobin
1. Sadje, sveže, posušeno ali nekuhano, konzervirano z zamrzovanjem, brez dodanega sladkorja; oreški	
(i) AGRUMI	0,05 (p) (*)
Grenivke	
Limone	
Limete	
Mandarine (vključno s klementinami in drugimi hibridi)	

Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere se uporabljajo najvišje mejne vrednosti ostankov	Ostanki pesticidov in najvišje mejne vrednosti (mg/kg)
	Azoksistrobin
Pomaranče	
Pomelo	
Drugo	
(ii) OREHI, LUPINARJI (z lupino ali brez nje)	0,1 (p) (*)
Mandlji	
Brazilski orehi	
Kaševi orehi	
Kostanji	
Kokosovi orehi	
Lešniki	
Makadmija	
Pekan	
Pinjole	
Pistacije	
Oreh	
Drugo	
(iii) PEČKATO SADJE	0,05 (p) (*)
Jabolka	
Hruške	
Kutine	
Drugo	
(iv) KOŠČIČASTO SADJE	0,05 (p) (*)
Marellice	
Češnjje	
Breskve (vključno z nektarinami in podobnimi hibridi)	
Slive	
Drugo	
(v) JAGODIČEVJE IN GROZDJE	
(a) Namizno grozdje in vinsko grozdje	2
Namizno grozdje	
Vinsko grozdje	

Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere se uporabljajo najvišje mejne vrednosti ostankov	Ostanki pesticidov in najvišje mejne vrednosti (mg/kg)
	Azoksistrobin
(b) Jagode (ne divje)	0,05 (p) (*)
(c) Rozgasto jagodičje (ne divje)	0,05 (p) (*)
Robide	
Ostrožnica	
Loganova robida	
Maline	
Drugo	
(d) Druge jagode in jagodičevje (ne divje)	0,05 (p) (*)
Borovnice (sadeži vrste <i>Vaccinium myrtillus</i>)	
Brusnice	
Ribez (rdeč, črn in bel)	
Kosmulje	
Drugo	
e) Divje jagodičevje in divji ribez	0,05 (p) (*)
(vi) MEŠANO SADJE	
Avokado	
Banane	0,1
Dateljni	
Smokve	
Kivi	
Kumkvat	
Liči	
Mango	
Oljke	
Pasijonke	
Ananas	
Granatna jabolka	
Drugo	0,05 (p) (*)
2. Zelenjava, presna ali nekuhana, zmrznjena ali suha	0,05 (p) (*)
(i) KORENASTA ALI GOMOLJASTA ZELENJAVA	
Rdeča pesa	
Korenček	
Zelena	

Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere se uporabljajo najvišje mejne vrednosti ostankov	Ostanki pesticidov in najvišje mejne vrednosti (mg/kg)
	Azoksistrobin
Hren	
Topinambur	
Pastinak	
Peteršilj - koren	
Redkev	
Črni koren	
Sladki krompir	
Koleraba	
Repa	
Jam	
Drugo	
(ii) ČEBULASTA ZELENJAVA	
Česen	
Čebula	
Šalotka	
Spomladanska čebula	
Drugo	
(iii) ZELENJAVA - PLODOVKE	
(a) Razhudniki	
Paradižnik	
Paprika	
Jajčevci	
Drugo	
(b) Bučnice z užitno lupino	
Kumare	
Kumarice za vlaganje	
Bučke	
Drugo	

Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere se uporabljajo najvišje mejne vrednosti ostankov	Ostanki pesticidov in najvišje mejne vrednosti (mg/kg)
	Azoksistrobin
(c) Bučnice z neužitno lupino	
Melone	
Buče	
Lubenice	
Drugo	
(d) Sladka koruza	
(iv) ZELENJAVA - KAPUSNICE	
(a) Cvetiče kapusnice	
Brokoli	
Cvetača	
Drugo	
(b) Glavnate kapusnice	
Brstični ohrovt	
Glavnato zelje	
Drugo	
(c) Listnate kapusnice	
Kitajsko zelje	
Zeleni ohrovt	
Drugo	
(d) Kolerabica	
(v) LISTNA ZELENJAVA IN PRESNA ZELIČA	
(a) Solata in podobno	
Kreša	
Motovilec	
Zelena solata	
Eskariolka	
Drugo	
(b) Špinača in podobno	
Špinača	
Blitva	
Drugo	

Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere se uporabljajo najvišje mejne vrednosti ostankov	Ostanki pesticidov in najvišje mejne vrednosti (mg/kg)
	Azoksistrobin
(c) Vodna kreša	
(d) radič Witloof	
(e) Zelišča	
Prava krebujica	
Drobnjak	
Peteršilj	
Listi zelene	
Drugo	
(vi) ZELENJAVA - STROČNICE (presne)	
Fižol (s stroki)	
Fižol (brez strokov)	
Grah (s stroki)	
Grah (brez strokov)	
Drugo	
(vii) STEBELNA ZELENJAVA (presna)	
Beluši	
Kardij	
Zelena	
Komarček	
Artičoke	
Por	
Rabarbara	
Drugo	
(viii) GOBE	
(a) Gojene gobe	
(b) Divje gobe	
3. Stročnice	0,05 (p) (*)
Fiol	
Leča	
Grah	
Drugo	

Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere se uporabljajo najvišje mejne vrednosti ostankov	Ostanki pesticidov in najvišje mejne vrednosti (mg/kg)
	Azoksistrobin
4. Oljnice - seme	0,05 (p) (*)
Laneno seme	
Zemeljski oreški	
Makovo seme	
Sezamovo seme	
Sončnično seme	
Repično seme	
Soja	
Gorčično seme	
Bombano seme	
Drugo	
5. Krompir	0,05 (p) (*)
Zgodnji in pozni krompir	
6. Čaj (črni čaj, predelan iz listov vrste <i>Camellia sinensis</i>)	0,1 (p) (*)
7. Hmelj (posušeni) vključno s peletami in nekoncentriranim prahom)	0,1 (p) (*)

(*) Pomeni spodnjo mejo analitične določitve.
 (p) Pomeni začasno mejno vrednost ostanka.

Člen 4

1. Pri tistih kmetijskih proizvodih iz dela A Priloge II k Direktivi 86/362/EGS in iz Priloge II k Direktivi 90/642/EGS, pri katerih mejna vrednost ostankov za azoksistrobin označena s „(p)“, to pomeni, da je začasna v skladu z določbami člena 4(1)(f) Direktive 91/414/EGS.

2. Štiri leta po začetku veljavnosti te direktive začasne najvišje mejne vrednosti ostankov za azoksistrobin iz prilog prenehajo biti začasne in postanejo dokončne v smislu člena 4(1) Direktiv 86/362/EGS in 86/363/EGS ali člena 3 Direktive 90/642/EGS.

Člen 5

1. Ta direktiva začne veljati 1. avgusta 1999.

2. Države članice sprejmejo in objavijo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, do 31. januarja 2000. O tem takoj obvestijo Komisijo. Ti predpisi se uporabljajo od 1. februarja 2000.

3. Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

Člen 6

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 14. julija 1999

Za Komisijo
Franz FISCHLER
Član Komisije
